

# ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI

SUBMERSIBLE ELECTRIC PUMPS

ELÉCTROBOMBAS SUMERGIBLES

POMPES ÉLECTRIQUES SUBMERSIBLES

**DBC**

**Impiegate nei settori artigianali ed industriali, sono adatte per il sollevamento di liquidi da serbatoi o pozzetti di accumulo acqua piovana, scantinati, prosciugamento di sottopassaggi o altro.**



## SPECIFICHE TECNICHE

- Coperchio: Acciaio inox AISI 304
- Corpo pompa: Ghisa EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Girante: Ghisa EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Tenuta lato motore: Anello di tenuta
- Tenuta meccanica lato pompa: Ceramica/Grafite
- Alloggio statore: Acciaio INOX AISI 304
- Albero motore: Acciaio INOX AISI 420
- Bulloneria: Acciaio INOX Classe A2
- Cavo di alimentazione: 10 metri tipo H07RN-F 3G1mm<sup>2</sup> e spina SCHUKO (CEE 7/VII) per versione monofase, 4G1mm<sup>2</sup> per versione trifase
- Temperatura massima del liquido pompato: +35°C
- pH del liquido pompato: 6÷10
- Profondità d'immersione massima: 5 m
- Densità del liquido pompato: 1.100 kg/m<sup>3</sup>
- Immersione minima per servizio continuo: DBC 8-10 370mm, DBC 15-20 400mm
- Passaggio libero: 15-20mm
- Numero massimo di avviamenti ora: 20
- Livello di pressione acustica generato: <70dB(A)
- Motore elettrico asincrono 2 poli a gabbia di scoiattolo in bagno olio
- Classe d'isolamento F, Grado di protezione IP68
- Monofase con termoprotettore incorporato ed interruttore a galleggiante
- Tensione monofase: 230V/50Hz ±6%
- Tensione trifase: 230V-400V/50Hz ±6%
- Altre tensioni a richiesta
- Riempimento con olio bianco alimentare
- Tenuta meccanica Carburo di silicio (SiC/SiC) a richiesta



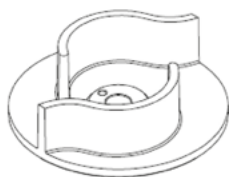
**Used in the industrial and craft sectors, they are suitable for lifting liquids from tanks or rainwaterwells, basements, drainage of underpasses or other.**



## TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Cover: Stainless Steel AISI 304
- Pump body: Cast iron EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Impeller: Cast iron EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Seal motor side: Seal ring
- Mechanical seal pump side: Ceramics/Graphite
- Stator housing: Stainless steel AISI 304
- Motor shaft: Stainless steel AISI 420
- Bolts and nuts: Stainless steel Grade A2
- Feeding cable: single-phase version with 10 meters type H07RN-F 3G1mm<sup>2</sup> cable and SCHUKO plug (CEE 7/VII), three-phase version with 4G1mm<sup>2</sup> cable
- Max. temperature of the liquid pumped: +35°C
- pH of the liquid pumped: 6÷10
- Max. immersion depth: 5m
- Density of the pumped liquid: 1.100 kg/dm<sup>3</sup>
- Min. immersion for continuous service: DBC 8-10 370mm, DBC 15-20 400mm
- Free passage: 15-20 mm
- Max. number starts/hour: 20
- Acoustic pressure level issued: <70dB(A)
- The electric motor is asynchronous 2 poles with squirrel cage rotor in oil bath
- Class of insulation F, Protection degree IP68
- Single-phase built-in overheating protection and float switch
- Single-phase voltage: 230V/50Hz ±6%
- Three-phase voltage: 230V-400V/50Hz ±6%
- Other voltages on request
- With food grade white oil
- Silicon carbide (SiC/SiC) mechanical seal on request

2 Poli / 2 Poles / 2 Polos / 2 Pôles



Girante bicanale aperta

Double-channel open impeller

Impulsor bicanal abierto

Roue bicanal ouverte

## DBC



Utilizados en los sectores artesanales e industriales, son adecuados para la elevación de líquidos de tanques o pozos de acumulación de agua de lluvia, sótanos, drenaje de pasos subterráneos u otros.



### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Tapa: Acero inoxidable AISI 304
- Cuerpo de la bomba: Fundición EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Impulsor: Fundición EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Estanqueidad lado motor: Anillo de estanqueidad
- Estanqueidad mecánica lado bomba: Cerámica/ Grafito
- Carcasa del estator: Acero inoxidable AISI 304
- Eje motor: Acero inoxidable AISI 420
- Pernos: Acero inoxidable Clase A2
- Cable de alimentación: versiones monofásicas con cable 10 metros tipo H07RN-F 3G1mm<sup>2</sup> y enchufe SCHUKO (CEE 7/VII); versiones trifásicas con cable 4G1mm<sup>2</sup>
- Temperatura máxima del líquido bombeado: +35°C
- pH del líquido bombeado: 6÷10
- Profundidad de inmersión máxima: 5m
- Densidad del líquido bombeado: 1.100 kg / dm<sup>3</sup>
- Inmersión mínima para servicio continuo: DBC 8-10 370mm, DBC 15-20 400mm
- Paso libre: 15-20 mm
- Número máximo de arranques por hora: 20
- Nivel de presión acústica generado: <70dB (A)
- Motor eléctrico asíncrono 2 polos a jaula de ardilla en baño de aceite
- Clase de aislamiento F, Grado de protección IP68
- Monofásico con protector térmico integrado y interruptor de flotador
- Voltaje monofásico: 230V/50Hz ±6%
- Voltaje trifásico: 230V-400V/50Hz ±6%
- Otros voltajes según pedido
- Relleno con aceite blanco para alimentos
- Sello mecánico en carburo de silicio (SiC/SiC) según pedido

Utilisées dans les secteurs artisanaux et industriels, elles conviennent au levage de liquides provenant de réservoirs ou de puits d'accumulation d'eau de pluie, sous-sols, assèchement de passages souterrains ou autres.



### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Couvercle: Acier Inox AISI 304
- Corps de la pompe: Fonte EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Roue: Fonte EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Étanchéité côté moteur: Bague d'étanchéité
- Étanchéité mécanique côté pompe: Céramique/Graphite
- Carcasse stator: Acier INOX AISI 304
- Arbre moteur: Acier INOX AISI 420
- Visserie: Acier INOX Classe A2
- Câble d'alimentation: versions monophasé avec câble 10 mètres type H07RN-F câble 3G1mm<sup>2</sup> et fiche SCHUKO (CEE 7/VII), versions triphasé avec câble 4G1mm<sup>2</sup>
- Temperature max. du liquide pompé: +35°C
- pH du liquide pompé: 6÷10
- Profondeur max. d'immersion: 5m
- Densité du liquide pompé: 1.100 kg/dm<sup>3</sup>
- Immersion minimum pour le service continu: DBC 8-10 370mm, DBC 15-20 400mm
- Passage libre: 15-20 mm
- Nombre max. de démarrages/heure: 20
- Niveau de pression acoustique produit: <70dB(A)
- Moteur électrique asynchrone 2 poles à cage d'écurieul en bain d'huile
- Classe d'isolation F, Degré de protection IP68
- Monophasé avec thermoprotecteur incorporé et flotteur
- Tension monophasé: 230V/50Hz ±6%
- Tension triphasé: 230V-400V/50Hz ±6%
- Autres tensions sur demande
- Remplissage avec huile blanche alimentaire
- Étanchéité mécanique en Carbure de Silicium (SiC/SiC) sur demande

# ELETTROPOMPE SOMMERSIBILI

SUBMERSIBLE ELECTRIC PUMPS

ELÉCTROBOMBAS SUMERGIBLES

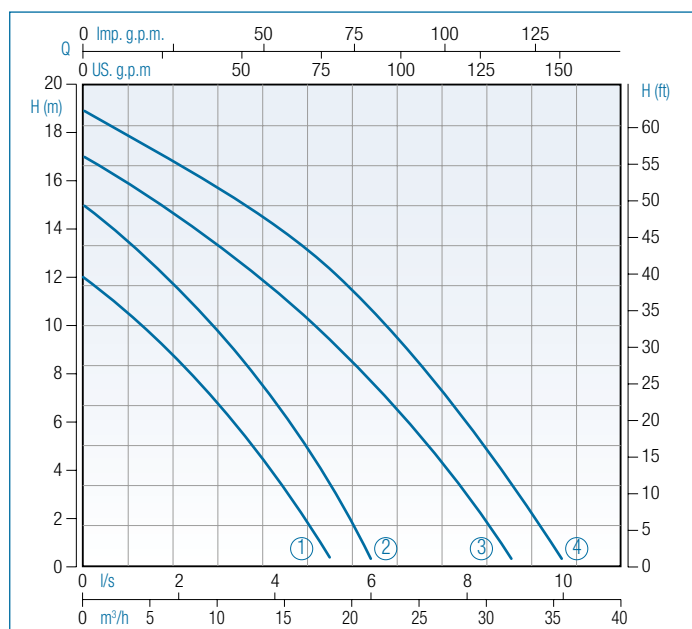
POMPES ÉLECTRIQUES SUBMERSIBLES

## 50Hz - Dati elettrici / Electrical data / Datos eléctricos / Données électriques

| Serie       | P <sub>1</sub><br>kW | P <sub>2</sub> |      | V        | I <sub>n</sub><br>A | μF |     | C    |    | kg   |
|-------------|----------------------|----------------|------|----------|---------------------|----|-----|------|----|------|
|             |                      | kW             | HP   |          |                     | μ  | V   | n.c. | m  |      |
| DBC-M 8/40  | 0.71                 | 0.55           | 0.75 | 230 (1~) | 3.4                 | 10 | 450 | 3x1  | 10 | 12.5 |
| DBC-T 8/40  | 0.70                 | 0.55           | 0.75 | 400 (3~) | 1.2                 | -  | -   | 4x1  | 10 | 12.5 |
| DBC-T 8/40  | 0.71                 | 0.55           | 0.75 | 230 (3~) | 2.1                 | -  | -   | 4x1  | 10 | 12.5 |
| DBC-M 10/40 | 0.92                 | 0.75           | 1.00 | 230 (1~) | 4.3                 | 14 | 450 | 3x1  | 10 | 13.5 |
| DBC-T 10/40 | 0.88                 | 0.75           | 1.00 | 400 (3~) | 1.6                 | -  | -   | 4x1  | 10 | 13.5 |
| DBC-T 10/40 | 0.89                 | 0.75           | 1.00 | 230 (3~) | 2.8                 | -  | -   | 4x1  | 10 | 13.5 |
| DBC-M 15/50 | 1.57                 | 1.10           | 1.50 | 230 (1~) | 7.1                 | 20 | 450 | 3x1  | 10 | 16.0 |
| DBC-T 15/50 | 1.50                 | 1.10           | 1.50 | 400 (3~) | 2.4                 | -  | -   | 4x1  | 10 | 16.0 |
| DBC-T 15/50 | 1.52                 | 1.10           | 1.50 | 230 (3~) | 3.9                 | -  | -   | 4x1  | 10 | 16.0 |
| DBC-M 20/50 | 1.90                 | 1.50           | 2.00 | 230 (1~) | 8.8                 | 25 | 450 | 3x1  | 10 | 17.5 |
| DBC-T 20/50 | 1.88                 | 1.50           | 2.00 | 400 (3~) | 3.4                 | -  | -   | 4x1  | 10 | 17.5 |
| DBC-T 20/50 | 1.89                 | 1.50           | 2.00 | 230 (3~) | 5.7                 | -  | -   | 4x1  | 10 | 17.5 |

## 50Hz - Prestazioni / Performance / Rendimento / Performance

| Serie                      | Q      | I/s               | 0    | 1.0  | 1.5  | 2.0  | 2.5  | 3.0  | 3.5  | 4.0  | 4.5  | 5.0  | 6.0  | 7.0  | 8.0  | 9.0  | 10.0 |
|----------------------------|--------|-------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                            |        | m <sup>3</sup> /h | 0    | 3.6  | 5.4  | 7.2  | 9.0  | 10.8 | 12.6 | 14.4 | 16.2 | 18.0 | 21.6 | 25.2 | 28.8 | 32.4 | 36.0 |
|                            |        | l/min             | 0    | 60   | 90   | 120  | 150  | 180  | 210  | 240  | 270  | 300  | 360  | 420  | 480  | 540  | 600  |
| DBC-M 8/40<br>DBC-T 8/40   | L n. 1 | H (m)             | 12.0 | 11.6 | 9.9  | 9.4  | 8.5  | 7.1  | 6.1  | 4.3  | 2.5  | 0.5  | -    | -    | -    | -    | -    |
| DBC-M 10/40<br>DBC-T 10/40 | L n. 2 |                   | 15.6 | 13.2 | 12.0 | 11.1 | 10.5 | 9.7  | 8.5  | 7.2  | 5.5  | 3.0  | 0.5  | -    | -    | -    | -    |
| DBC-M 15/50<br>DBC-T 15/50 | L n. 3 |                   | 16.8 | 15.4 | 13.7 | 13.2 | 12.5 | 12.1 | 11.4 | 10.7 | 10.1 | 9.2  | 7.3  | 5.8  | 4.0  | 0.5  | -    |
| DBC-M 20/50<br>DBC-T 20/50 | L n. 4 |                   | 19.2 | 17.8 | 16.9 | 16.3 | 15.7 | 14.8 | 14.3 | 13.5 | 12.9 | 12.2 | 10.6 | 8.4  | 6.0  | 3.9  | 0.2  |



Tolleranza sulle prestazioni secondo norme UNI EN ISO 9906 – Grado 3B  
 Performance tolerance in according to UNI EN ISO 9906 - Grade 3B  
 Tolerancia de rendimiento según UNI EN ISO 9906 - Grado 3B  
 Tolérance sur les performance selon les règles UNI EN ISO 9906 - Grade 3B

|  |  |  |   |   |  |  |  |
|--|--|--|---|---|--|--|--|
| <b>Serie</b><br>Tipo<br>Type<br>Tipo<br>Type | <b>P<sub>1</sub></b><br>Potenza assorbita<br>Power input<br>Potencia absorbida<br>Puissance absorbée | <b>P<sub>2</sub></b><br>Potenza resa<br>Power output<br>Potencia rendido<br>Puissance rendue | <b>V</b><br>Tensione<br>Voltage<br>Voltaje<br>Voltage             | <b>(1 ~)</b><br>Monofase<br>Single-phase<br>Monofásico<br>Monophasé                             | <b>(3 ~)</b><br>Trifase<br>Three-phase<br>Trifásico<br>Triphasé  | <b>I<sub>n</sub></b><br>Corrente nominale<br>Rated current<br>Corriente nominal<br>Courant nominal | <b>μF</b><br>Condensatore<br>Capacitor<br>Condensador<br>Condensateur                                  |
| <b>C</b><br>Cavo<br>Cable<br>Cable<br>Câble  | <b>L n.</b><br>Curva<br>Curve<br>Curva<br>Courbe   | <b>Q</b><br>Portata<br>Flow rate<br>Caudal<br>Débit  | <b>H (m)</b><br>Prevalenza<br>Head<br>Altura man.<br>Hauteur man. | <b>l/s</b><br>Litri al secondo<br>Liters per second<br>Litros por segundo<br>Litres par seconde | <b>m<sup>3</sup>/h</b><br>Metri cubi per ora<br>Cubic meters per hour<br>Metros cúbicos por hora<br>Mètres cubes par heure | <b>l/min</b><br>Litri al minuto<br>Liters per minute<br>Litros por minuto<br>Litres par minute     | <b>g.p.m.</b><br>Galloni per minuto<br>Gallons per minute<br>Galones por minuto<br>Gallons pour minute |

Modifiche tecniche senza obbligo di preavviso / Technical modifications without prior notice / Variaciones técnicas sin obligación de aviso previo / Changements techniques sans obligation de préavis

## Dimensioni di installazione

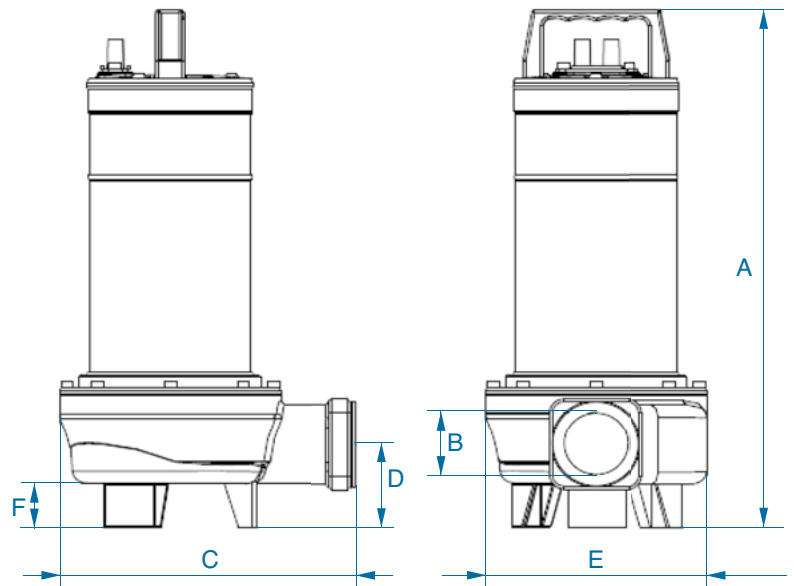
Installation dimensions

Dimensiones de instalación

Dimensions d'installation

| Serie         | A   | B      | C   | D    | E     | F  | G  |
|---------------|-----|--------|-----|------|-------|----|----|
| DBC 8/40 M-T  | 368 | 1" 1/2 | 205 | 58.5 | 156   | 30 | 15 |
| DBC 10/40 M-T | 368 | 1" 1/2 | 205 | 58.5 | 156   | 30 | 15 |
| DBC 15/50 M-T | 430 | 2"     | 218 | 75.5 | 163.5 | 40 | 20 |
| DBC 20/50 T   | 430 | 2"     | 218 | 75.5 | 163.5 | 40 | 20 |

**G** Massima dimensione dei solidi / Maximum size of solids  
Tamaño máximo de sólidos / Taille maximale des solides



## Modalità di installazione

Installation mode

Modo de instalación

Mode d'installation

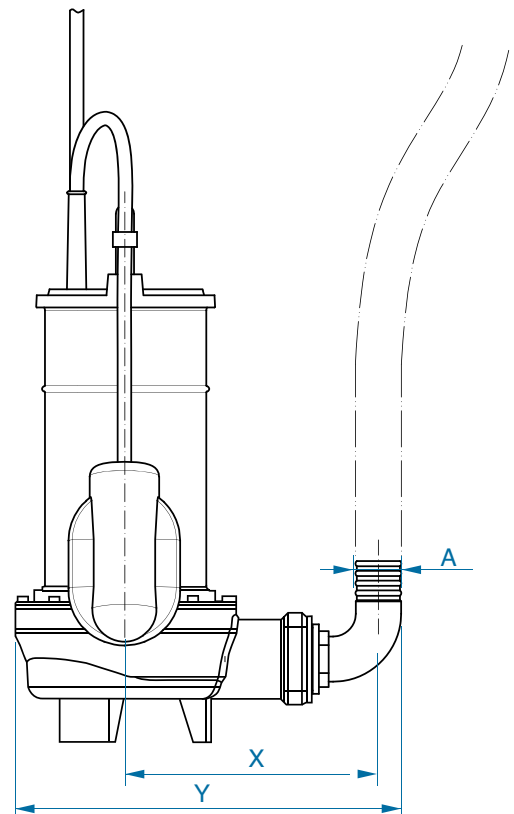
Per impiego di emergenza con attacco per tubo flessibile e per installazione libera nel pozzo di raccolta.

For emergency use with fastening for flexible tube and for free installation in the collecting well.

En caso de emergencia y para libre instalación en el pozo de aspiración con empalme para tubo flexible.

Avec attache pour tube flexible en cas d'urgence et pour une installation libre dans le puits de collecte.

| SERIE    | A          | X   | Y   |
|----------|------------|-----|-----|
| DBC../40 | 1" 1/2 Ø40 | 175 | 285 |
| DBC../50 | 2" Ø50     | 200 | 315 |



## Accessori / Accessories / Accesorios / Accessoires



| TYPE   | DBC../40    | DBC../50 |
|--|-------------|----------|
| Bocchettone<br>Nozzle<br>Boquilla<br>Manchon | 1" 1/2 x 40 | 2" x 50  |



| TYPE   | SIZE |
|--|------|
| Piede accoppiamento filettato<br>Threaded coupling foot<br>Pie de acoplamiento roscado<br>Pied d'accouplement fileté | 2"   |

